

Výročná správa za rok 2014

KABELSCHLEPP – SYSTEMTECHNIK, spol. s r. o.
Považská 67
940 67 Nové Zámky



Building a better
working world

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Hodžovo námestie 1A
811 06 Bratislava
Slovenská republika

Tel: +421 2 3333 9111
Fax: +421 2 3333 9222
ey.com

**Dodatok správy nezávislého audítora
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5**

Spoločníkovi spoločnosti KABELSCHLEPP - SYSTEMTECHNIK, spol. s r.o.:

- I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti KABELSCHLEPP - SYSTEMTECHNIK, spol. s r.o. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2014. K uvedenej účtovnej závierke sme dňa 24. marca 2015 vydali správu nezávislého audítora v nasledujúcom znení:

„Správa nezávislého audítora

Spoločníkovi spoločnosti KABELSCHLEPP - SYSTEMTECHNIK, spol. s r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti KABELSCHLEPP - SYSTEMTECHNIK, spol. s r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2014, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávneosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávneosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávneosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

24. marca 2015

Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

Ing. Martin Farský
Licencia UDVA č. 1066



Building a better
working world

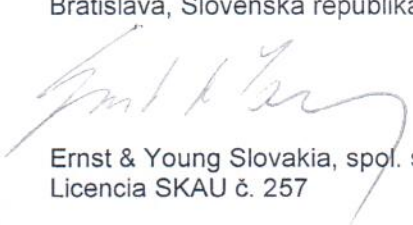
- II. Overili sme tiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe nášho overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že účtovné informácie uvedené vo výročnej správe, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s touto účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z uvedenej účtovnej závierky a účtovných kníh Spoločnosti sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

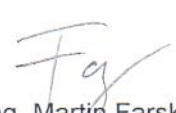
Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou Spoločnosti k 31. decembru 2014, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

25. augusta 2015

Bratislava, Slovenská republika



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257



Ing. Martin Farský
Licencia UDVA č. 1066

Obsah

1. Stav spoločnosti v roku 2014
2. Investície
3. Finančné ukazovatele
4. Životné prostredie a zamestnanosť
5. Významné udalosti po skončení účtovného obdobia
6. Predpokladaný vývoj spoločnosti
7. Náklady na vývoj
8. Nadobúdanie akcií a obchodných podielov
9. Vysporiadanie hospodárskeho výsledku
10. Správa audítora
11. Organizačná zložka v zahraničí

1. Stav spoločnosti v roku 2014

Aj rok 2014 (podobne ako aj predchádzajúce roky) bol pre spoločnosť **KABELSCHLEPP - SYSTEMTECHNIK, spol. s r. o.** náročným rokom. Kolísanie príjmu objednávok a nerovnomerné vyťaženie výrobných kapacít v roku 2013 sme zohľadnili v hospodárskom pláne pre rok 2014. Tento jav, ktorý je nepriaznivý pre každý výrobný podnik, sa nám však podarilo úspešne zvládnuť, čo sa prejavilo na plnení hospodárskeho plánu. Spoločnosť viedla počas celého roku vyrovnané hospodárenie, na základe čoho dosiahla zisk ako celkový výsledok hospodárenia za účtovné obdobie 2014 po zdanení vo výške 6.806 €.

Výroba pracovala bez výkyvov a kolízií a zabezpečila dodanie objednaných výrobkov zákazníkom. Okrem sériovej výroby – hlavnej náplne, zabezpečovala aj výrobu nových výrobkov a prototypov, ktoré navrhuje oddelenie vývoja. Pravidelne sa riešili aj úlohy podporujúce zvyšovanie produktivity práce a úlohy zamerané na znižovanie a úsporu nákladov. Tieto opatrenia a dohľad nad nákladovou oblasťou nám umožnil postupne znižovať stratu zo začiatku roku. Vývoj ekonomiky spoločnosti sa ale podarilo ďalej stabilizovať a rok 2014 ukončiť s pozitívnym hospodárskym výsledkom.

S ohľadom na úroveň mesačných obrátov a s podporou úsporných opatrení, sa nám darilo dosahovať prijateľnú úroveň likvidity spoločnosti tak, aby sme dokázali dodržať splatnosť záväzkov pri dodržaní skonto podmienok u vybraných dodávateľov. Svoje záväzky voči zamestnancom, štátnej správe a poisťovniám sme uhrádzali po celý rok v plnej výške a včas.

Spoločnosť by chcela byť aj v roku 2015 významným hráčom na domácom i zahraničnom trhu a urobí všetko preto, aby dosiahla stanovené úlohy a ciele.

2. Investície

Celkom sme v roku 2014 preinvestovali sumu približne 1,3 mil. €.

- Suma, schválená na investície v roku 2014 bola svojím objemom mimoriadna, čo bolo veľmi dôležité pre zvýšenie strojných kapacít v súlade s rastom objemu výroby a plán investícií bol teda orientovaný na kľúčové investície do výrobných technológií.
- Odsúhlasené boli prostriedky pre dva významné stroje – laser a ohraňovací lis. Zakúpenie týchto strojov bolo výrazným prínosom pre rast vlastných kapacít, ale svojím pracovným rozsahom 2x4 metre a 4,25 metra nám umožnili zmeniť konštrukciu výrobných dielcov tak, že sa nám podarilo znížiť počet a dĺžku zvarových spojov. Nové strojné kapacity pomohli zrušiť všetky kooperačné požiadavky v tejto oblasti.
- Ďalšou významnou investíciou bolo rozhodnutie posilniť vlastné kapacity trieskového obrábania a zakúpiť dva stroje – CNC sústruh a CNC frézu. Po spustení do prevádzky a zaškolení obsluhy sa nám podarilo výrazne znížiť závislosť na externých kooperáciách.
- V zmysle zámeru investovať do rozšírenia výrobných kapacít sme pripravili stavebnú a technologickú štúdiu plánu expanzie a počas roku sme pracovali na optimalizácii usporiadania priestorov nových hál. Bolo pripravené výberové konanie na získanie potenciálneho dodávateľa výstavby nových priestorov aj dodávateľov nových technológií.
- Ďalšou významnou investíciou súvisiacou s plánom expanzie bolo zakúpenie pozemku s dvoma halami od firmy Martus, ktorý sme dlhodobo prenajímali.
- Po odsúhlasení investície do výstavby radou riaditeľov Tsubaki BOD, sme začali s prípravou projektu pre územné povolenie.

V priebehu roku sa nám podarilo zrealizovať investície, ktoré nám pomohli posilniť vlastné výrobné kapacity a znížiť náklady na externé kooperácie, čo podstatne zníži dobu návratnosti nových technológií. Jedinou podstatnou investíciou, ktorá už bola viackrát presunutá do ďalšieho roku je ohýbačka plechov FASTI. Nakoľko je to špeciálna, ťažko nahraditeľná technológia pre výrobu teleskopických krytov, bude potrebné venovať jej stavu viac pozornosti a počítať do blízkej budúcnosti s jej náhradou.

3. Finančné ukazovatele

Spoločnosť dosiahla v roku 2014 nasledovné hlavné finančné ukazovatele:

hodnoty sú uvedené v €

Ukazovateľ	2012	2013	2014
HV zisk(+), strata(-) po zdanení	-39 627	-17 174	+6 806
Pridaná hodnota	3 261 037	3 317 359	3 699 809
Obrat	13 262 554	11 817 176	13 968 270
Výrobná spotreba	9 708 825	8 387 518	10 419 528
Osobné náklady	3 081 435	3 006 189	3 378 392
Odpisy	264 761	281 746	331 388
Finančné náklady	98 308	71 833	71 868
Neobežný majetok	2 222 237	2 257 681	3 190 341
Obežný majetok	3 383 190	3 309 506	3 892 850
Zásoby	2 152 329	1 906 082	2 277 930
Krátkodobé pohľadávky	982 523	813 987	1 074 677
Finančné účty	248 338	589 437	540 243
Vlastné imanie	1 585 908	1 568 734	1 575 539
Závazky	4 026 619	4 027 190	5 556 569
Rezervy	328 384	326 540	458 869
Dlhodobé záväzky	1 462 831	1 260 189	2 599 731
Krátkodobé záväzky	2 235 404	2 440 461	2 497 969
Bankové úvery	Žiadne	Žiadne	Žiadne

4. Životné prostredie a zamestnanosť

Životné prostredie

V oblasti ochrany životného prostredia spoločnosť realizuje úlohy vlastného programu „**KABELSCHLEPP is Green**“, v rámci ktorého sa osobitne zameriava na prijímanie a realizáciu opatrení zabezpečujúcich zvýšenú ochranu a starostlivosť o životné prostredie.

Hlavné aktivity tohto programu sú:

- aktívne chrániť životné prostredie a podieľať sa na znižovaní jeho znečisťovania riadením a separovaním tvorby odpadov
- dodržiavať príslušnú environmentálnu legislatívu vo výrobných činnostiach
- v procese výroby využívať komponenty, výrobky a služby, ktoré životné prostredie zaťažujú v minimálnej miere

- orientovať sa na vývoj „zelených“ produktov, potrebnými opatreniami a investíciami zabezpečiť úsporné využitie energie a surovín
- zvyšovať environmentálne povedomie zamestnancov
- vybudovať systém environmentálneho manažérstva podľa ISO 14000

Zamestnanosť

Stav kmeňových zamestnancov je už tri roky po sebe stabilný a nedochádza prakticky k žiadnym výkyvom, o čom svedčí aj index fluktuácia. Posledné väčšie personálne zmeny sa udiali ešte v roku 2010. Hodnoty fluktuácie sú nasledovné: rok 2012 0,59%, rok 2013 0,56%, rok 2014 0,41%,

Spoločnosť spolupracuje aj s pracovnou agentúrou, prostredníctvom ktorej vyrovnáva výkyvy pri napĺňaní výrobných kapacít. Takýmto spôsobom je možné eliminovať vplyv nižšieho vytiaženia kapacít na osobné náklady. Počet agentúrnych zamestnancov v januári 2014 bol 46, ale do decembra 2014 stúpol na 50. Predpokladáme, že tento stav zostane v roku 2015 stabilizovaný.

Vývoj stavu zamestnancov za posledné tri roky je nasledovný:

	2012	2013	2014
počet zamestnancov - stav k 31.12.	167	160	165
priemerný počet zamestnancov	167	162	164
index rastu počtu zamestnancov	0,982	0,970	1,012
mzdové náklady	3 081 435	3 006 189	3 378 392
index rastu miezd	1,010	0,976	1,124
obrat	13 016 016 €	11 817 176	13 968 270
index rastu obratu	1,210	0,908	1,182

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v roku 2014:

Sociálny fond bol v roku 2014 tvorený len povinným prídelením z nákladov. Prostriedky fondu boli použité v zmysle zákona pre potreby zamestnancov.

Prehľad tvorby a čerpania sociálneho fondu je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

(EUR)	hodnoty sú uvedené v €	
	2013	2014
Stav k 1.1.	45 196	46 298
Tvorba	10 909	11 903
Čerpanie	9 807	11 309
Stav k 31.12.	46 298	46 892

5. Významné udalosti po skončení účtovného obdobia

Po 31. decembri 2014 nenastali také hospodárske udalosti, ktoré by mali významný vplyv na ďalšiu činnosť spoločnosti.

6. Predpokladaný vývoj spoločnosti

V roku 2015 sa očakáva:

- schválenie a príprava investície na rozšírenie výroby a zvýšenie objemu výroby
- pokračovanie v stabilných výkonoch spoločnosti ako v roku 2014
- zvýšenie efektívnosti výroby a produktivity práce
- zvýšenie technickej úrovne produktov
- plánovaný hospodársky výsledok na rok 2015 je zisk 87,4 tis. €
- zabezpečenie dostatočného množstva objednávok na dosiahnutie plánovanému obratu.

7. Náklady na vývoj

Oddelenie vývoja.

Činnosti oddelenia vývoja sa v roku 2014 riadili schváleným plánom vývoja a oddelenie zároveň aj plnilo operatívne úlohy. Cieľom plánovaných úloh bolo rozšíriť sortiment ponúkaných produktov a tak zlepšiť pozíciu spoločnosti KABELSCHLEPP na trhu. Tiež tieto úlohy boli smerované na hľadanie nových riešení problematických uzlov našich výrobkov. Operatívne úlohy, ktoré vznikali v priebehu roka mali za cieľ formou racionalizácie výrobného procesu zvýšiť produktivitu práce.

V minulom roku otvorené projekty v oblasti vývoja neboli dotiahnuté do konca a pokračovali ďalej v priebehu roku. Projekty boli dotiahnuté do fázy skúšok prototypu, ale neskôr po začatí skúšok u zákazníka, chýba spätná väzba o priebehu skúšky a o ďalšom smerovaní úlohy:

- Čistenie vratnej časti DT L-20 rotačnou kefou
- Automatická kontrola napnutia pásu L-20

Niektoré projekty pokračovali skúškami a zavedením do výroby:

- Nová konštrukcia bočných ušík
- Nový projekt pre TRUMPF KS-19

Ďalšie projekty skončili neúspešným riešením alebo nedosiahli projektované parametre.

- Triedenie odpadu z DT pod laserom
- Tlmenie TK pre vysoké rýchlosti

- Nový typ dvojzložkového stierača pre TK – nepodarilo sa dosiahnuť úspešné riešenie
- Odkúšanie klzných vlastností materiálu VITTON pre TK

Značná časť vývojových kapacít nielen projekčných, ale aj výroba prototypov bola zameraná na technické riešenia pre zlepšenie procesov vo výrobe – prípravky, šablóny a pod. Vývojové oddelenie nakreslilo aj realizovalo projekt odmasťovacej kabíny pri lakovni.

Oddelenie vývoja pre potreby plnenia vývojových úloh vykázalo v roku 2014 celkové náklady vo výške 124.531,- € priamych nákladov a celkové tržby vo výške 26.364,- €.

8. Nadobúdanie akcií a obchodných podielov

Spoločnosť KABELSCHLEPP – SYSTEMTECHNIK, spol. s r. o. nenadobudla v roku 2014 žiadne vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely a akcie, alebo dočasné listy a obchodné podiely materskej spoločnosti.

9. Vysporiadanie hospodárskeho výsledku

Za účtovné obdobie 2014 bol dosiahnutý hospodársky výsledok zisk vo výške +6.806,25 €.

Valné zhromaždenie, ktoré sa konalo 25.6.2015, schválilo ročnú účtovnú závierku za rok 2014 nasledovne:

- výsledok hospodárenia za rok 2014:	+6.806,25 €
- prídel do sociálneho fondu:	0,00 €
- preúčtovanie zisku na nerozdelený zisk minulých rokov:	+6.806,25 €

Rozhodnutie jediného spoločníka na valnom zhromaždení bolo zaúčtované v účtovníctve spoločnosti v účtovnom období júl 2015.

10. Správa audítora k účtovnej závierke

Audit účtovnej závierky za rok 2014 vykonala audítorská spoločnosť Ernst & Young Slovakia, spol. s r. o., Hodžovo námestie 1A, Bratislava. Kópia správy nezávislého audítora je priložená:

Správa nezávislého audítora

Spoločníkovi spoločnosti KABELSCHLEPP - SYSTEMTECHNIK, spol. s r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti KABELSCHLEPP - SYSTEMTECHNIK, spol. s r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2014, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika auditor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

24. marca 2015
Bratislava, Slovenská republika

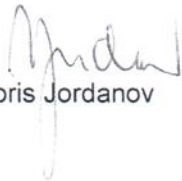
Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

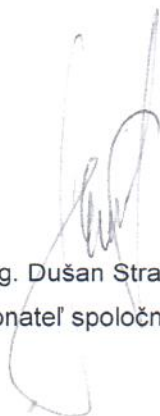
Ing. Martin Farský
Licencia UDVA č. 1066

11. Organizačná zložka v zahraničí

Spoločnosť KABELSCHLEPP – SYSTEMTECHNIK, spol. s r. o. nemá žiadnu organizačnú zložku v zahraničí.

V Nových Zámkoch, 26.8.2015


Vypracoval: Ing. Boris Jordanov


Ing. Dušan Strašík
konateľ spoločnosti